

Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

► **B**

DECIZIA 2010/96/PESC A CONSILIULUI

din 15 februarie 2010

privind o misiune militară a Uniunii Europene pentru a contribui la instruirea forțelor de securitate somaleze

(JO L 44, 19.2.2010, p. 16)

Astfel cum a fost modificată prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
► <u>M1</u>	Decizia 2011/483/PESC a Consiliului din 28 iulie 2011	L 198	37	30.7.2011
► <u>M2</u>	Decizia 2012/835/PESC a Consiliului din 21 decembrie 2012	L 357	13	28.12.2012
► <u>M3</u>	Decizia 2013/44/PESC a Consiliului din 22 ianuarie 2013	L 20	57	23.1.2013

rectificată prin:

► **C1** Rectificare, JO L 201, 4.8.2011, p. 19 (2010/96/PESC)

**DECIZIA 2010/96/PESC A CONSILIULUI****din 15 februarie 2010****privind o misiune militară a Uniunii Europene pentru a contribui la instruirea forțelor de securitate somaleze**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolele 28 și 43 alineatul (2),

având în vedere propunerea Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (ÎR),

întrucât:

- (1) În Rezoluția sa 1872 (2009) privind situația din Somalia, adoptată la 26 mai 2009, Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (CSONU) a subliniat importanța reînființării, instruirii, echipării și menținerii forțelor de securitate somaleze și a îndemnat statele membre și organizațiile regionale și internaționale să ofere asistență tehnică în vederea instruirii și echipării forțelor de securitate somaleze. În Rezoluția 1897 (2009), adoptată la 30 noiembrie 2009, CSONU a reamintit rezoluțiile sale anterioare și a reafirmat respectul său pentru suveranitatea, integritatea teritorială, independența politică și unitatea Somaliei.
- (2) În concluziile sale din 27 iulie 2009, Consiliul a decis să consolideze angajamentul privind promovarea păcii și a dezvoltării în Somalia. În acest scop, Consiliul a analizat posibilitățile pentru ca Uniunea să contribuie la eforturile internaționale, inclusiv în domeniul securității.
- (3) În concluziile sale din 17 noiembrie 2009, Consiliul afirmat că mai mult sprijin din partea Uniunii pentru sectorul securității din Somalia ar trebui avut în vedere în cadrul unei abordări largi a UE față de situația din Somalia și că acest sprijin ar trebui să facă parte dintr-un cadru mai larg și coerent implicând o cooperare și coordonare strânsă a UE cu Uniunea Africană, Organizația Națiunilor Unite și alți parteneri relevanți, în special Statele Unite ale Americii. În ceea ce privește Uniunea Africană, Consiliul a subliniat în continuare importanța rolului Misiunii Uniunii Africane în Somalia (AMISOM).
- (4) La 17 noiembrie 2009, Consiliul a aprobat un concept de gestionare a crizelor privind o posibilă misiune europeană de securitate și apărare pentru a contribui la instruirea forțelor de securitate ale Guvernului federal de tranziție al Somaliei (GFT) și a solicitat planificarea în continuare a activității. În consecință, Comitetul politic și de securitate (COPS) a desemnat o autoritate de planificare.
- (5) Prin scrisorile din 18 noiembrie 2009 și 23 ianuarie 2010, GFT și-a exprimat aprecierea pentru eforturile Uniunii de coordonare a instruirii forțelor de securitate somaleze și pentru toate eforturile acestora în direcția păcii și stabilității în Somalia și a asigurat Uniunea de angajamentul său de a fi responsabilă de recrutarea, instruirea și menținerea recruților; TFG a subliniat, de asemenea, angajamentul său pentru o politică de securitate mai largă în Somalia.

▼B

- (6) Printr-o scrisoare din 30 noiembrie 2009, adjunctul Reprezentantului Special al Uniunii Africane pentru Somalia din partea Comisiei Uniunii Africane a salutat analiza pozitivă a UE privind instruirea a peste 2 000 de membri ai forțelor somaleze.
- (7) La 8 decembrie 2009, Consiliul a ales o opțiune strategică militară pentru posibila misiune militară a UE.
- (8) În raportul său către CSONU din 31 decembrie 2009, Secretarul General al Organizației Națiunilor Unite a menționat conceptul de gestionare a crizelor în legătură cu o posibilă misiune de politică europeană de securitate și apărare în sprijinul instruirii forțelor de securitate somaleze și a subliniat că, în momentul în care ar fi pusă în aplicare planificarea UE de asigurare a instruirii, instructorii UE ar trebui să urmeze programe de instruire armonizate și aprobate.
- (9) Printr-o scrisoare din 5 ianuarie 2010, Ministrul Apărării din Uganda a salutat misiunea avută în vedere de Uniune în sprijinul forțelor de securitate somaleze și a invitat Uniunea să participe la instruirea forțelor de securitate somaleze în Uganda pentru o perioadă de cel puțin un an.
- (10) La 20 ianuarie 2010, Uniunea a transmis o ofertă GFT pentru a contribui la instruirea forțelor de securitate somaleze.
- (11) În concluziile sale din 25 ianuarie 2010, Consiliul a convenit cu privire la instituirea unei misiuni militare pentru a contribui la instruirea forțelor de securitate somaleze în Uganda, unde forțele somaleze se antrenează deja. Misiunea ar facilita și coordonarea acțiunii UE cu cea a AMISOM. De asemenea, Consiliul a convenit că misiunea militară a UE va fi lansată cu ocazia sosirii următoarei serii de stagieri, planificată pentru primăvara anului 2010, aceasta urmând să se desfășoare în strânsă colaborare cu partenerii, inclusiv GFT, Uganda, Uniunea Africană, Organizația Națiunilor Unite și Statele Unite ale Americii. Consiliul recunoaște necesitatea acestei instruirii ca parte a efortului internațional mai amplu care cuprinde, printre altele, verificarea stagiarilor, monitorizarea și îndrumarea forțelor care se întorc la Mogadishu și finanțarea și plata salariilor soldaților.
- (12) COPS ar trebui să exercite, sub responsabilitatea Consiliului și a ÎR, controlul politic asupra misiunii militare a UE, să-i asigure orientarea strategică și să ia deciziile relevante în conformitate cu articolul 38 paragraful al treilea din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE).
- (13) Este necesar ca acordurile internaționale referitoare la participarea statelor terțe la misiunile UE și la statutul unităților și personalului UE să fie negociate și încheiate.

▼ B

- (14) Cheltuielile operaționale aferente prezentei decizii, care au implicații militare sau de apărare, ar trebui să fie suportate de statele membre în temeiul articolului 41 alineatul (2) din TUE și în conformitate cu Decizia 2008/975/PESC a Consiliului din 18 decembrie 2008 de înființare a unui mecanism de gestionare a finanțării costurilor comune ale operațiilor Uniunii Europene care au implicații militare sau de apărare (Athena) ⁽¹⁾ (denumită în continuare „ATHENA”).
- (15) Articolul 28 alineatul (1) din TUE prevede specificarea în deciziile Consiliului a mijloacelor care urmează să fie puse la dispoziția Uniunii. Valoarea de referință financiară pentru o perioadă de douăsprezece luni pentru costurile comune ale misiunii militare a UE constituie cea mai bună estimare actuală și nu aduce atingere cifrelor definitive care urmează să fie incluse într-un buget aprobat în conformitate cu normele stabilite în ATHENA.

▼ C1

- (16) În conformitate cu articolul 5 din Protocolul privind poziția Danemarcei, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Danemarca nu participă la elaborarea și la punerea în aplicare a deciziilor și acțiunilor Uniunii care au implicații în domeniul apărării. Danemarca nu participă la punerea în aplicare a prezentei decizii și, prin urmare, nu participă la finanțarea acestei misiuni,

▼ B

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

▼ M3*Articolul 1***Misiunea**

- (1) Uniunea desfășoară o misiune militară de instruire, pentru a contribui la crearea și consolidarea Forțelor armate naționale somaleze („FANS”) care răspund în fața guvernului național somalez, în acord cu nevoile și prioritățile somaleze.
- (2) Pentru a realiza obiectivele stabilite la alineatul (1), misiunea militară a UE este desfășurată în Somalia și Uganda pentru a oferi mentorat, consiliere și sprijin autorităților somaleze cu privire la crearea FANS, punerea în aplicare a planului somalez de stabilizare și securitate națională și a activităților de instruire ale FANS. Misiunea militară a UE este pregătită și pentru a oferi sprijin, în limitele mijloacelor și capacităților sale, altor actori ai Uniunii în punerea în aplicare a mandatelor lor respective în domeniul securității și apărării în Somalia.
- (3) Punerea în aplicare a activităților încredințate în Somalia depinde de condițiile de securitate din Somalia și de orientările politice din partea Comitetului politic și de securitate.

▼ B*Articolul 2***Numirea comandantului UE****▼ M3**

- (1) Generalul de brigadă Gerald AHERNE este numit comandantul misiunii UE de la 1 februarie 2013.

⁽¹⁾ JO L 345, 23.12.2008, p. 96.

▼B

(2) Comandantul misiunii UE îndeplinește funcțiile de comandant de operațiuni al UE și de comandant al forței UE.

▼M3*Articolul 3***Desemnarea comandamentului misiunii**

(1) Comandamentul misiunii are sediul inițial în Uganda cu perspectiva transferului posibil către Somalia în cursul mandatului în conformitate cu documentele de planificare. Acesta îndeplinește atât funcția de comandament operațional, cât și funcția de comandament al forțelor.

(2) Comandamentul misiunii include un birou de legătură la Nairobi și o celulă de sprijin la Bruxelles.

▼B*Articolul 4***Planificarea și lansarea misiunii**

Decizia privind lansarea misiunii militare a UE se adoptă de către Consiliu în urma aprobării planului de misiune.

*Articolul 5***Controlul politic și conducerea strategică**

(1) Sub responsabilitatea Consiliului și a Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (ÎR), Comitetul politic și de securitate (COPS) exercită controlul politic și conducerea strategică a misiunii militare a UE. Consiliul autorizează COPS să ia deciziile corespunzătoare, în conformitate cu articolul 38 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE). Această autorizare se referă în special la competențele necesare pentru modificarea documentelor de planificare, inclusiv a planului misiunii și a lanțului de comandă. Autorizarea se referă, de asemenea, la competențele necesare pentru luarea de decizii privind numirea comandantului misiunii UE. Competențele decizionale cu privire la obiectivele și încetarea misiunii militare a UE rămân în continuare ale Consiliului.

(2) COPS raportează periodic Consiliului.

(3) COPS primește periodic rapoarte din partea președintelui Comitetului Militar al UE (EUMC) în ceea ce privește desfășurarea misiunii militare a UE. COPS îl poate invita pe comandantul misiunii UE la reuniunile sale, după caz.

*Articolul 6***Conducerea militară**

(1) EUMC supraveghează buna executare a misiunii militare a UE desfășurate sub responsabilitatea comandantului misiunii UE.

(2) EUMC primește periodic rapoarte de la comandantul misiunii UE. Acesta îl poate invita pe comandantul misiunii UE la reuniunile sale, după caz.

(3) Președintele EUMC acționează ca punct principal de contact pentru comandantul misiunii UE.

▼ **M3***Articolul 7***Coerența răspunsului Uniunii și coordonarea**

(1) ÎR asigură coerența dintre punerea în aplicare a prezentei decizii și acțiunea externă a Uniunii în ansamblu, inclusiv programele de dezvoltare ale Uniunii.

(2) Fără a aduce atingere lanțului de comandă, comandantul misiunii UE primește orientări politice la nivel local din partea Reprezentantului Special al UE pentru Cornul Africii și a delegațiilor relevante ale Uniunii în regiune.

(3) Misiunea militară a UE menține și consolidează coordonarea cu EUNAVFOR Atalanta și EUCAP Nestor. În conformitate cu mandatul prevăzut în Decizia 2012/173/PESC a Consiliului din 23 martie 2012 privind activarea Centrului de operații al UE pentru misiunile și operațiile din cadrul politicii de securitate și apărare comune desfășurate în Cornul Africii ⁽¹⁾, Centrul de operații al UE facilitează coordonarea și schimbul de informații cu scopul de a consolida coerența, eficacitatea și sinergiile dintre misiunile și operațiile din cadrul politicii de securitate și apărare comune în regiune.

(4) Misiunea militară a UE acționează în strânsă cooperare cu alți actori internaționali în regiune, în special Organizația Națiunilor Unite, AMISOM, precum și Statele Unite ale Americii și Uganda în conformitate cu cerințele convenite ale guvernului național somalez.

▼ **B***Articolul 8***Participarea statelor terțe**

(1) Fără a aduce atingere autonomiei decizionale a Uniunii și cadrului instituțional unic și în conformitate cu orientările relevante ale Consiliului European, statele terțe pot fi invitate să participe la misiune.

(2) Consiliul autorizează COPS să invite statele terțe să ofere contribuții și să adopte deciziile corespunzătoare privind acceptarea contribuțiilor propuse, la recomandarea comandantului misiunii UE și a EUMC.

(3) Modalitățile detaliate privind participarea statelor terțe fac obiectul unor acorduri încheiate în temeiul articolului 37 din TUE și în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 218 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE). În cazul în care Uniunea și un stat terț au încheiat un acord prin care se instituie un cadru pentru participarea statului terț respectiv la misiuni ale Uniunii de gestionare a crizelor, dispozițiile respectivului acord se aplică în cadrul prezentei misiuni.

(4) Statele terțe care aduc contribuții militare importante la misiunea militară a UE au aceleași drepturi și obligații în ceea ce privește gestionarea curentă a misiunii ca și statele membre care participă la misiune.

(5) Consiliul autorizează COPS să adopte deciziile corespunzătoare cu privire la crearea unui comitet al țărilor contribuitoare, în cazul în care unele state terțe ar aduce contribuții militare importante.

⁽¹⁾ JO L 89, 27.3.2012, p. 66.

▼ **B***Articolul 9***Statutul personalului aflat sub comanda UE**

Statutul unităților și al personalului aflate sub comanda UE, incluzând privilegiile, imunitățile și alte garanții necesare îndeplinirii și bunei desfășurări a misiunii acestora, poate face obiectul unui acord încheiat în temeiul articolului 37 din TUE și în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 218 alineatul (3) din TFUE.

▼ **M3***Articolul 10***Dispoziții financiare**

(1) Costurile comune ale misiunii militare a UE sunt gestionate în conformitate cu Decizia 2011/871/PESC a Consiliului din 19 decembrie 2011 de instituire a unui mecanism de gestionare a finanțării costurilor comune ale operațiilor Uniunii Europene care au implicații militare sau de apărare (Athena) ⁽¹⁾ («ATHENA»).

(2) Valoarea de referință financiară pentru costurile comune ale misiunii militare a UE pentru perioada până la 9 august 2011 este de 4,8 milioane EUR. Procentajul valorii de referință menționate la articolul 25 alineatul (1) din ATHENA este de 60 %.

(3) Valoarea de referință financiară pentru costurile comune ale misiunii militare a UE pentru perioada cuprinsă între 9 august 2011 și 31 decembrie 2012 este de 4,8 milioane EUR. Procentajul valorii de referință menționate la articolul 25 alineatul (1) din ATHENA este de 30 %.

(4) Valoarea de referință financiară pentru costurile comune ale misiunii militare a UE pentru perioada care începe la 1 ianuarie 2013 este de [...] milioane EUR. Procentajul valorii de referință menționate la articolul 25 alineatul (1) din ATHENA este de 20 %, iar procentajul pentru angajament menționat la articolul 32 alineatul (3) din ATHENA este de 30 %.

*Articolul 11***Comunicarea informațiilor**

(1) ÎR este autorizat să comunice statelor terțe asociate prezentei decizii, după caz și în conformitate cu nevoile misiunii, informații UE clasificate generate în scopul misiunii, în conformitate cu Decizia 2011/292/UE a Consiliului din 31 martie 2011 privind normele de securitate pentru protecția informațiilor UE clasificate ⁽²⁾:

- (a) până la nivelul prevăzut în acordurile aplicabile privind securitatea informațiilor, încheiate între Uniune și statul terț în cauză;
- (b) sau până la nivelul „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL” în alte cazuri.

(2) ÎR este, de asemenea, autorizat să comunice Organizației Națiunilor Unite (ONU) și Uniunii Africane (UA), în conformitate cu nevoile operaționale ale misiunii, informații UE clasificate până la nivelul „RESTREINT UE/EU RESTRICTED” generate în scopul misiunii, în conformitate cu Decizia 2011/292/UE. Între ÎR și autoritățile competente ale ONU și UA se încheie acorduri în acest sens.

⁽¹⁾ JO L 343, 23.12.2011, p. 35.

⁽²⁾ JO L 141, 27.5.2011, p. 17.

▼ M3

(3) În caz de nevoie operațională specifică și imediată, ÎR este, de asemenea, autorizat să comunice statului-gazdă orice informație UE clasificată până la nivelul „RESTREINT UE/EU RESTRICTED” generată în scopul misiunii, în conformitate cu Decizia 2011/292/UE. Între ÎR și autoritățile competente ale statului-gazdă se încheie acorduri în acest sens.

(4) ÎR este autorizat să comunice statelor terțe asociate prezentei decizii orice documente UE neclasificate privind deliberările Consiliului referitoare la misiune și care intră sub incidența obligației de secret profesional, în temeiul articolului 6 alineatul (1) din Regulamentul de procedură al Consiliului ⁽¹⁾.

(5) ÎR poate delega astfel de autorizări, precum și capacitatea de a încheia acordurile menționate anterior personalului Serviciului European de Acțiune Externă și/sau comandantului misiunii UE.

▼ B*Articolul 12***Intrarea în vigoare și încheierea**

(1) Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

▼ M3

(2) Mandatul misiunii militare a UE se încheie la 31 martie 2015.

▼ B

(3) Prezenta decizie se abrogă începând cu data închiderii comandamentului UE, a biroului de legătură din Nairobi și a celulei de sprijin din Bruxelles, în conformitate cu planurile aprobate pentru încheierea misiunii militare a UE și fără a aduce atingere procedurilor privind auditul și prezentarea situațiilor financiare ale misiunii militare a UE, prevăzute în ATHENA.

*Articolul 13***Publicare**

(1) Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

(2) Deciziile COPS privind numirea unui comandant al misiunii UE și privind acceptarea contribuțiilor statelor terțe, precum și privind instituirea unui comitet al contribuitorilor se publică de asemenea în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

⁽¹⁾ Decizia 2009/937/UE a Consiliului din 1 decembrie 2009 de adoptare a regulamentului său de procedură (JO L 325, 11.12.2009, p. 35).